Quarterly Report

التقرير الربع السنوي

هيئة تنظيم الكهرباء - عمان
AUTHORITY FOR ELECTRICITY REGULATION, OMAN

2019

Q3

الربع الثالث

Content

Net Electricity production
صافي إنتاج الكهرباء 1

Desalinated Water production
إنتاج المياه المحلاه 2

Electricity customer accounts
عدد حسابات مشتركي الكهرباء 3

System Peak demands
ذروة الطلب على الكهرباء 4

Temperature & humidity
درجات الحرارة والرطوبة 5

Fuel Consumption (Natural Gas)
استهلاك قطاع الكهرباء والمياه للوقود 6

For further details please contact:

Zahra Al Obaidani
Head of Data and Statistics

www.aer-oman.org

zahra.alobaidani@aer-oman.org

968 24609723

Glossary of Terms
التعريفات

MIS

Main Interconnected System الشبكة الرئيسة المرتبطة

The interconnected electricity system in the north of Oman supplying customers connected to Muscat Electricity Distribution Company, Majan Electricity Company and Mazoon Electricity Company. The MIS accounts for approximately 88% of total electricity supplied in the Sultanate.

هي شبكة الكهرباءالمرتبطة في شمال عمان التي تزود الكهرباء للمشتركين المرتبطين بشركة مسقط لتوزيع الكهرباء، شركة كهرباء مجان، شركة كهرباء مزون. وتشكل الشبكة الرئيسة المرتبطة ٨٨٪ من إجمالي الكهرباء المزود بها في السلطنة تقريبا.

DPS

Dhofar Power System نظام كهرباء ظفار

The interconnected electricity system in the south of Oman supplying customers connected to the Dhofar Power Company. The DPS accounts for approximately 9% of total electricity supplied in the Sultanate.

شبكة الكهرباء المرتبطة في جنوب عمان التي تزود الكهرباء للمشتركين المرتبطين بنظام كهرباء ظفار. ويشكل نظام كهرباء ظفار ٩٪ من إجمالي الكهرباء المزود بها في السلطنة تقريبا.

RAEC

RAEC Systems شبكات شركة المناطق الريفية

The Rural Areas Electricity Company, which supplies customers in areas not connected to either MIS or DPS in Musandam, Al Wusta (including Al Duqum, Masirah Island and certain areas in Dhofar and Al Dhahira regions). RAEC accounts for approximately 3% of total electricity supplied in Oman.

هي الشركة التي تزود المشتركين في المناطق الريفية غير الموصولين بالشبكة الرئيسة المرتبطة أو بنظام كهرباء ظفار في مسندم، الوسطى (متضمنة الدقم، جزيرة مصيرة وبعض اجزاء من ظفار والظاهرة) . وتشكل شركة كهرباء المناطق الريفية ٣٪ من إجمالي الكهرباء المزود بها في السلطنة تقريبا.

Net Electricity Production (MWh)

صافي إنتاج الكهرباء ميجاوات ساعة (م.و.س)

Total net electricity production in the Sultanate of Oman increased by 3.3% from 11,546,930 MWh in Q3 2018 to 11,927,771 MWh in Q3 2019.

ارتفع صافي إنتاج الكهرباء في السلطنة بنسبة ٣,٣٪ من ١١,٥٤٦,٩٣٠ (م.و.س) في الربع الثالث عام ٢٠١٨م إلى ١١,٩٢٧,٧٧١ (م.و.س) في الربع الثالث عام ٢٠١٩م.

TOTAL OMAN

3.3% ⬆

MIS

MIS Net electricity production increased by 2.5% from 10,368,579 MWh in Q3 2018 to 10,631,005 MWh in Q3 2019.

بالنسبة للشبكة الرئيسة المرتبطة، ارتفع صافي إنتاج الكهرباء بنسبة ٢,٥٪ من ١٠,٣٦٨,٥٧٩ (م.و.س) في الربع الثالث عام ٢٠١٨م إلى ١٠,٦٣١,٠٠٥ (م.و.س) في الربع الثالث عام ٢٠١٩م.

2.5% ⬆

DPS

For the Dhofar Power System, net electricity production increased by 10.1% from 811,705 MWh in Q3 2018 to 893,925 MWh in Q3 2019.

بالنسبة لنظام كهرباء ظفار، ارتفع صافي إنتاج الكهرباء بنسبة ١٠,١٪ من ٨١١,٧٠٥ (م.و.س) في الربع الثالث عام ٢٠١٨م إلى ٨٩٣,٩٢٥ (م.و.س) في الربع الثالث عام ٢٠١٩م.

10.1% ⬆

RAEC

For RAEC systems, net electricity production increased by 9.9% from 366,646 MWh in Q3 2018 to 402,840 MWh in Q3 2019.

بالنسبة لشبكات كهرباء المناطق الريفية، ارتفع صافي إنتاج الكهرباء بنسبة ٩,٩٪ من ٣٦٦,٦٤٦ (م.و.س) في الربع الثالث عام ٢٠١٨م إلى ٤٠٢,٨٤٠ (م.و.س) في الربع الثالث عام ٢٠١٩م.

9.9% ⬆

Desalinated Water Production (000 m³)

إنتاج المياه المحلاه(٠٠٠ م٣)

Net desalinated water production in the Sultanate of Oman increased by 2.9% from 86,078,977 m³ in Q3 2018 to 88,564,009 m³ in Q3 2019.

ارتفع صافي إنتاج المياه المحلاة في السلطنة بنسبة ٢,٩٪ من ٨٦,٠٧٨,٩٧٧ متر مكعب في الربع الثالث لعام ٢٠١٨م إلى ٨٨,٥٦٤,٠٠٩ متر مكعب في الربع الثالث عام ٢٠١٩م.

2.9 %

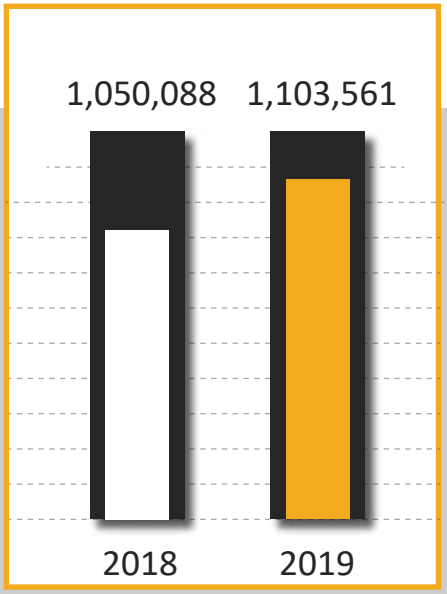
Electricity Customer Accounts

حسابات مشتركي الكهرباء

The number of Customer Accounts in the Sultanate of Oman increased by 5.1% from 1,203,054 in Q3 2018 to 1,264,883 in Q3 2019.

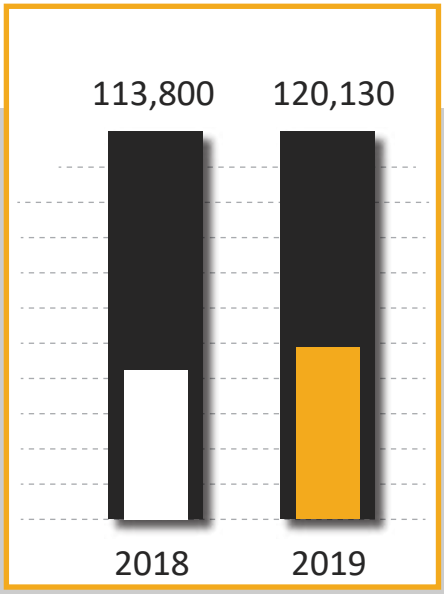
زاد عدد حسابات المشتركين في السلطنة بنسبة ٥,١٪ من ١,٢٠٣,٠٥٤ مشتركاً في الربع الثالث من عام ٢٠١٨م إلى ١,٢٦٤,٨٨٣ في الربع الثالث من عام ٢٠١٩م.

increased by 5.1 %



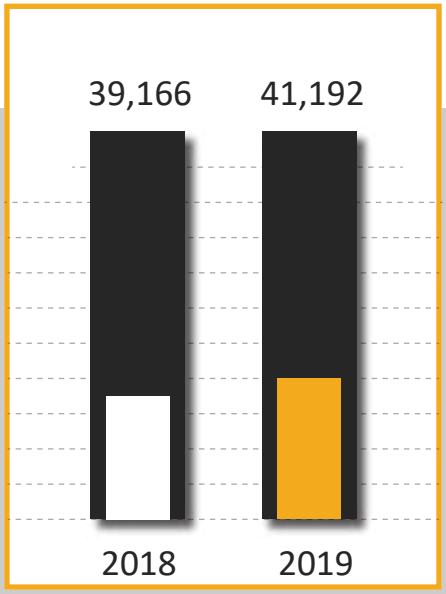
MIS

increased by 5.6 %

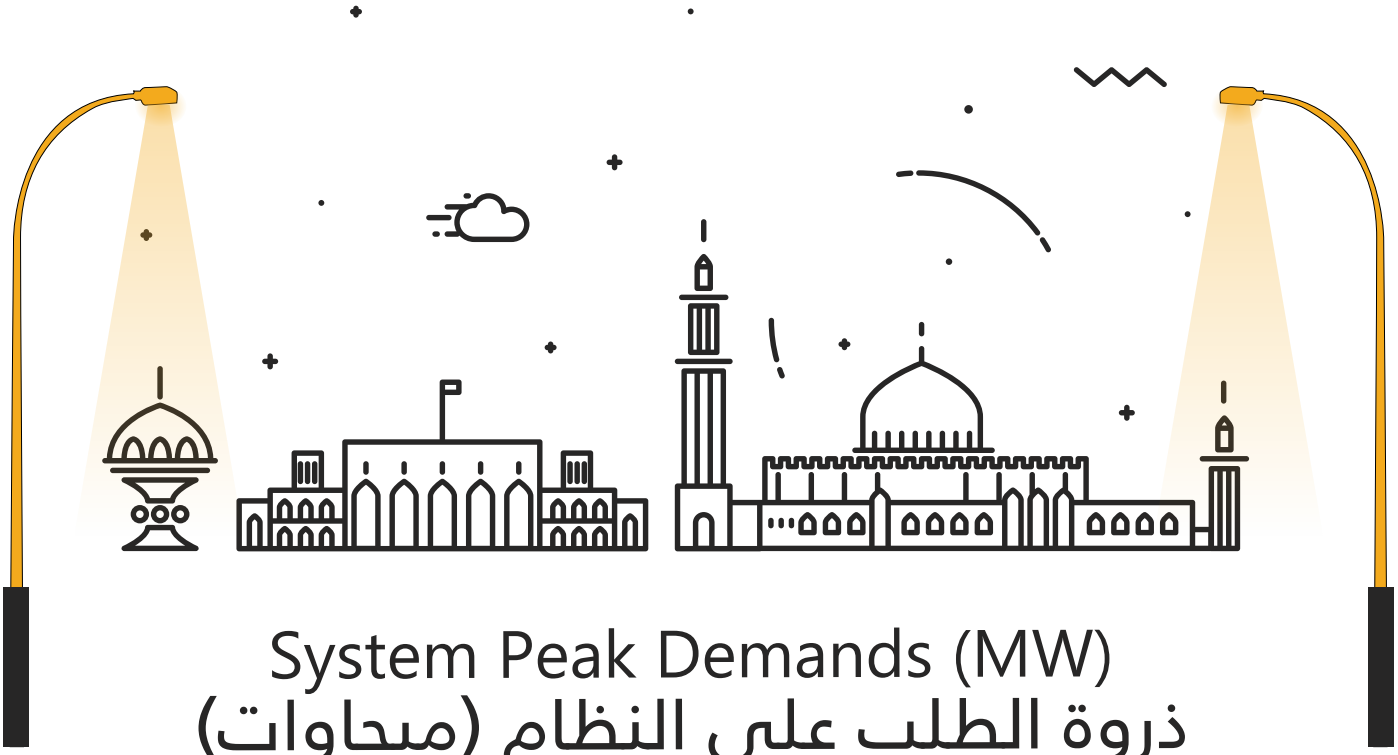


DPS

increased by 5.2 %



RAEC



System Peak Demands (MW)
ذروة الطلب على النظام (ميجاوات)

MIS

MIS peak demand increased by 2.3% from 6,279 MW in Q3 2018 to 6,422 MW in Q3 2019.

ارتفعت ذروة الطلب على الكهرباء في الشبكة الرئيسة المرتبطة بنسبة ٢,٣٪ من ٦,٢٧٩ (م.و) في الربع الثالث عام ٢٠١٨م إلى ٦,٤٢٢ (م.و) في الربع الثالث عام ٢٠١٩م.

MIS registered its peak demand in Q3 on 1-Jul-19 at 14:57 hrs.

سُجلت ذروة الطلب على الشبكة الرئيسة المرتبطة في الربع الثالث بتاريخ ١ يوليو ٢٠١٩ في الساعة ١٤:٥٧ بعد الظهر.

2.3%

DPS

Dhofar Power System peak demand increased by 13.1% from 505 MW in Q3 2018 to 571 MW in Q3 2019

ارتفعت ذروة الطلب على الكهرباء في نظام كهرباء ظفار بنسبة ١٣,١٪ من ٥٠٥ (م.و) في الربع الثالث عام ٢٠١٨م إلى ٥٧١ (م.و) في الربع الثالث من عام ٢٠١٩م.

The Dhofar Power System registered its peak demand in Q3 on 9-Jul-19 at 02:08 hrs

سُجلت ذروة الطلب على نظام كهرباء ظفار في الربع الثالث بتاريخ ٩ يوليو ٢٠١٩ في الساعة ٠٢:٠٨ صباحا.

13.1%

Temperature & Humidity
درجات الحرارة والرطوبة

MIS

Peak load — وقت الذروة

39°C

T: 1.7C ↓ | H: 12.7 ↑

MIS Average temperatures decreased by 1.7 degree Celsius from 37.7 in Q3 of 2018 to 36.0 in Q3 2019.
Average humidity increased by 12.7% from 53.0% in Q3 2018 to 65.7% in Q3 2019.

انخفض متوسط درجات الحرارة المسجلة بالنسبة للشبكة الرئيسة المرتبطة في الربع الثالث من عام ٢٠١٩م بمقدار ١,٧ درجة سيليزية من ٣٧,٧ في الربع الثالث من عام ٢٠١٨م الى ٣٦,٠ في الربع الثالث من عام ٢٠١٩.

ارتفع متوسط الرطوبة في الربع الثالث من عام ٢٠١٩م بمقدار ١٢,٧من ٥٣,٠ في الربع الثالث من عام ٢٠١٨م الى ٦٥,٧ في الربع الثالث من عام ٢٠١٩.

DPS

Peak load — وقت الذروة

31°C

T: 1.3C ↑ | H: 2.7 ↓

DPS Average temperatures increased by 1.3 degree Celsius from 26.7 in Q3 2018 to 28.0 in Q3 2019.
Average Humidity decreased by 2.7% from 87.0% Q3 2018 to 84.3% in Q3 2019.

ارتفع متوسط درجات الحرارة المسجلة بالنسبة لنظام كهرباء ظفار في الربع الثالث من عام ٢٠١٩ م بمقدار ١,٣ درجة سيليزية من ٢٦,٧ في الربع الثالث من عام ٢٠١٨م الى ٢٨,٠ في الربع الثالث من عام ٢٠١٩م.

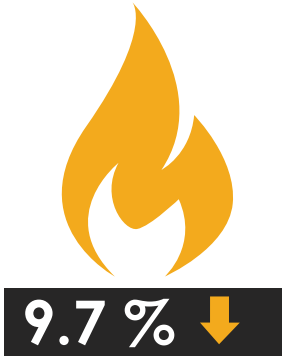
انخفض متوسط الرطوبة في الربع الثالث من عام ٢٠١٩م بمقدار ٢,٧ من ٨٧,٠في الربع الثالث من عام ٢٠١٨م الى ٨٤,٣في الربع الثالث من عام ٢٠١٩م.

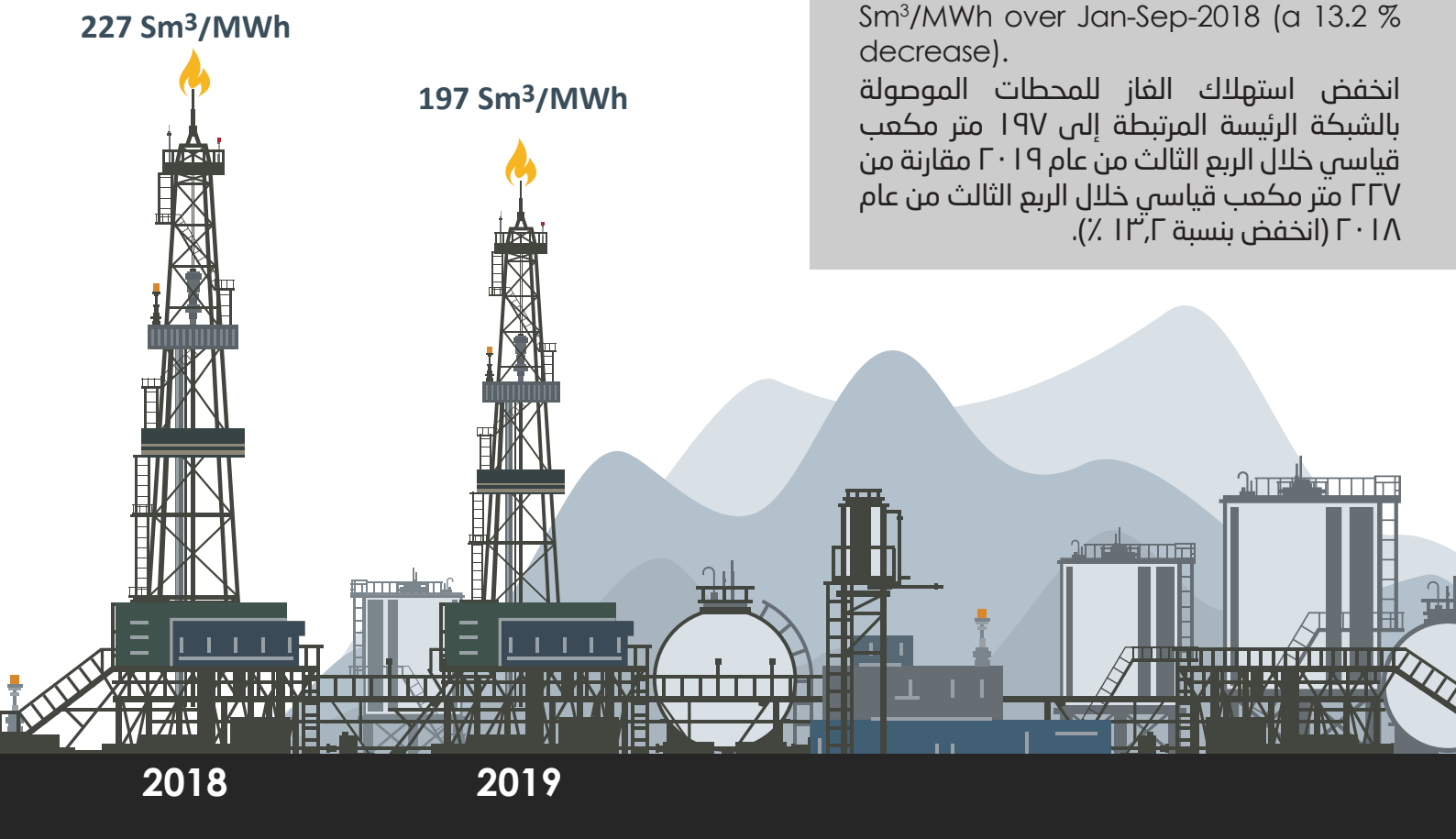
Fuel Consumption for Jan -Sep 19 (Natural Gas)

استهلاك قطاع الكهرباء والمياه للوقود (يناير - سبتمبر) لعام ٢٠١٩م (الغاز الطبيعي)

The electricity generation and water desalination plants consumed 9.7% less gas over Jan-Sep-2019 than Jan-Sep-2018, compared to an increase of 2.7% and 10.3% in gross electricity and gross water production, respectively.

انخفض استهلاك الغاز في توليد الكهرباء وتحلية المياه بنسبة ٩,٧٪ في (يناير - سبتمبر ٢٠١٩م) عن (يناير - سبتمبر ٢٠١٨م) مقارنة بزيادة في إجمالي انتاج الكهرباء المياه بنسبة ٢,٧٪ و ١٠,٣٪ على التوالي.



The specific gas consumption of MIS connected facilities fell to 197 Sm^3/MWh over Jan-Sep-2019 compared with 227 Sm^3/MWh over Jan-Sep-2018 (a 13.2 % decrease).

انخفض استهلاك الغاز للمحطات الموصولة بالشبكة الرئيسة المرتبطة إلى ١٩٧ متر مكعب قياسي خلال الربع الثالث من عام ٢٠١٩ مقارنة من ٢٢٧ متر مكعب قياسي خلال الربع الثالث من عام ٢٠١٨ (انخفض بنسبة ١٣,٢ ٪).